

# Les Infos d'Orival

LETTRE D'INFORMATION

Juillet 2015



Commune d'Orival



Mairie d'Orival - 2 avenue des tilleuls - 76500 ORIVAL  
Tél : 02.35.77.67.25 / Fax : 02.35.78.49.47   ✉ : [orivalmairie@wanadoo.fr](mailto:orivalmairie@wanadoo.fr)  
Site: [www.orival76-mairie.fr](http://www.orival76-mairie.fr)

# L'EDITO

Chers Orivalais, chères Orivalaises,



Le transfert en Métropole suit son cours, nous connaissons maintenant les chiffres des transferts de compétences (allocations de compensation). Après de rudes discussions et débats, les résultats sont plutôt positifs pour notre commune. Mais les dotations de l'Etat ont diminué, nous devons donc être très vigilants sur les engagements et les dépenses. L'objectif était de ne pas augmenter les impôts pour compenser!

Heureusement, nous pouvons toujours compter sur notre député Guillaume Bachelay et sur notre sénateur Didier Marie qui nous aident sur quelques investissements, autant qu'ils le peuvent. Nous les remercions de tenir et respecter leurs engagements électoraux.

De nouveaux ordinateurs très performants seront installés cet été par nos soins dans la salle informatique de l'école. Ce matériel nous a été offert par M. Nicolas, résidant Orivalais, directeur de l'usine Akzo Nobel de St Pierre les Elbeuf. Nous le remercions vivement pour ce don. Ces ordinateurs permettront à nos élèves de bénéficier d'une meilleure navigation et utilisation des logiciels.

Nous remercions également notre nouveau Comité des fêtes, constitué d'une équipe dynamique et efficace, pour les actions déjà menées, et celles à venir. Félicitations !

Le Conseil municipal se joint à moi pour vous souhaiter d'excellentes vacances.  
Rendez-vous à la rentrée!

Bonne lecture,

*Le Maire, Daniel Duchesne*

## Plan canicule

Dans le cadre du dispositif de prévention des conséquences d'une canicule, la mairie a pour mission de recenser les personnes âgées ou handicapées isolées à leur domicile.

***Si vous avez plus de 65 ans, ou si vous avez plus de 60 ans et êtes reconnu inapte au travail,  
Si vous êtes affecté d'un handicap ou de problèmes lourds de santé et de dépendance,  
Si vous êtes isolé pendant la période d'été***

Vous pouvez vous inscrire sur un registre strictement confidentiel tenu par le Centre Communal d'Action Sociale. Vos coordonnées et date de naissance vous seront demandées. L'inscription peut se faire à la mairie ou par téléphone au 02.35.77.67.25  
En cas de déclenchement d'un Plan Canicule par la Préfecture, votre inscription sur le registre permettra à un agent qualifié de la commune de vous rendre visite régulièrement.



Le passage du Jury des Maisons Fleuries s'effectuera pendant l'été.  
Les personnes récompensées seront informées par courrier de la date de la cérémonie.

# Comité des Fêtes

## Chasse aux œufs dimanche 12 avril

Cette première édition de la chasse aux œufs a été un véritable succès. Nous tenions à vous remercier d'être venus si nombreux, ainsi que la mairie pour sa collaboration. Nous espérons vous revoir l'année prochaine, avec autant d'enthousiasme et de bonne humeur !



## Fête de la Musique dimanche 21 Juin

Très bonne ambiance et très bon public pour cette 1ère édition de la Fête de la Musique à ORIVAL

Le Groupe Malagasy (ambiance tropicale) et le duo Eric et Claude (variétés) se sont jetés à l'eau, sans complexe, pour animer cet après-midi musical.

Le programme était danse, repas, karaoké ouvert à tous et les enfants ont bien profité de la structure gonflable mise à leur disposition tout l'après-midi. Tout le monde a tenu jusqu'au bout.

Merci à l'ensemble des participants et bénévoles qui se sont investis pour le bon déroulement de cette journée.

On se donne rendez-vous pour l'année prochaine !

*Serge Rakotomanana, Président*

### Manifestations à noter dès maintenant dans votre agenda

6 septembre : **Vide-Grenier**

7 novembre : **Soirée déguisée « années 80 »** - salle VAL Doré

20 décembre : **Marché de Noël** Place du Mans

## Tennis de table

En cette fin de saison, nous avons joué la finale qui nous a permis de remporter la qualification pour être champion de département D4. Nous avons aussi gagné la finale du District de Rouen, et nous en profitons pour remercier M. Colange, maire adjoint, pour sa présence et ses encouragements. Nous sommes classés premiers de tous les matchs de cette saison avec M. Guilbert Guy (président), M. Salgado Philippe, M. Guillotin Bruno (trésorier) et M. Braux Sébastien. Cela a été une année très riche pour mes joueurs et moi-même. La seconde équipe s'est très bien battue aussi pour arriver 4ème avec M. Allaire Tony (secrétaire), M. Charlier David, M. Van Kimmel Olivier, M. Ronnel Billal et M. Levionnais Loïc.

Nous recrutons de nouveaux joueurs, alors si vous souhaitez nous rejoindre contactez-nous au 06.81.49.32.38 et 06.44.14.53.64 et 06.47.46.16.46



*Guy Guilbert, Président*

# Ecole Dantan



Samedi 30 mai, la cour d'école accueillait notre traditionnelle kermesse. De nombreux enfants sont venus accompagnés de leurs parents pour s'amuser et se restaurer le midi autour d'une frites-saucisse.

Un grand merci aux enseignants, aux parents et à celles et ceux qui ont contribué au succès de cette journée.



C'est par une journée ensoleillée et très chaude que les enfants sont partis en voyage de fin d'année à Samara, parc naturel de la Préhistoire dans la Somme. Ils ont notamment découvert les gestes et techniques de nos ancêtres : la taille des outils en pierre, le travail sur bois, la fabrication des tentes, comment allumer un feu ...

Tous sont rentrés ravis de cette grande excursion !

La municipalité a eu le plaisir d'offrir un livre à chacun des élèves de l'école lors de la remise des prix de fin d'année scolaire.

Nous souhaitons bonne route aux quelques élèves qui feront leur entrée au collège au mois de septembre. Ceux-ci se sont vu remettre un dictionnaire pour les accompagner dans leur scolarité.



## LA SEMAINE DE LA FRAÏCH'ATTITUDE



Cette année, la semaine de la Fraîch'attitude s'est déroulée du lundi 15 juin au vendredi 19 juin.

Evènement national, sous le haut patronage du Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, la semaine de la Fraîch'attitude est un moment entièrement dédié à la découverte et à la dégustation des fruits et légumes frais, auquel Apétito et la mairie d'Orival participent pleinement depuis de nombreuses années.

La semaine de la Fraîch'attitude s'inscrit également dans une démarche de prévention santé en rappelant les bienfaits de ces aliments dans les repas.

A cette occasion, notre Chef, Laurent Poirier, a mis à l'honneur les fruits et légumes frais, sous la forme de recettes originales et de présentations inédites comme par exemple :

- ✓ Tomate surprise au chèvre Frais
- ✓ Pêche rôtie
- ✓ Carottes bio aux raisins secs
- ✓ Salade de melon au basilic

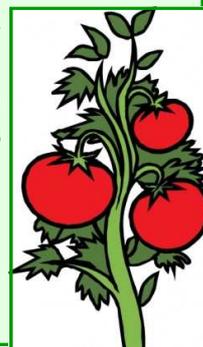
Ces recettes ont été unanimement appréciées des petits convives qui ont découvert des associations nouvelles.

Le vendredi à la sortie d'école, Laurent attendait chaque enfant pour lui remettre un plant de tomates à replanter afin de pouvoir suivre en direct la naissance de celles-ci .

Durant cette même semaine une animation sur le Mexique a permis de faire découvrir à bon nombre des enfants la recette du « Chili con Carne ». Un peu d'interrogation au début mais après la dégustation c'est avec un grand sourire qu'ils ont remercié notre chef.

Je profite de cet article pour vous souhaiter à tous de bonnes vacances.

*Luc Bertoche, chef de secteur*



# Le Centre de Loisirs



Une fin d'année scolaire rythmée par les sorties pour le centre de loisirs.



C'était un super séjour pour les enfants au gîte de la forêt, où nous avons profité du cadre agréable et du centre équestre.

Les enfants ont adoré les séances poney, la boum, la chorégraphie, et le fait de se retrouver entre eux pendant 4 jours.

En Juin, nous avons fait le plein de sorties, au programme, Biotropica pour les plus petits, où ils ont pu voir des animaux de tous les continents. Les plus grands ont pu participer aux ateliers de la journée festive, manifestation organisée par la MJC.

D'après les suggestions des enfants, la sortie de fin d'année a été organisée à Aventure Kid, pour les petits et grands.

Un goûter était organisé pour tous le 1er Juillet. Ce fut l'occasion de visionner le clip réalisé par les enfants et le film du séjour.

L'équipe d'animation vous souhaite à tous de bonnes vacances et aura le plaisir de retrouver les enfants dès la rentrée pour de nouvelles aventures !

*Jeanne Salque, Directrice*



## CLIN D'OEIL

### Un maire sur tous les fronts

Le 17 juin, deux moutons en mal de transhumance se sont introduits dans un jardin rue Richard Cœur de Lion, au grand dam des rosiers, géraniums et autres fleurs des habitants.

Appelé au secours, M. le maire, son 1er adjoint et un conseiller se sont rendus sur place pour tenter de déloger les squatteurs récalcitrants. Grâce à l'aide d'un habitué des ovins, les deux herbivores ont été attrapés (non sans mal) et acheminés par un engin spécialisé (une brouette !) jusqu'à un enclos bien fermé. Ils ont été condamnés à des travaux d'intérêt général : le débroussaillage dudit enclos.

Après enquête, et sans nouvelles des propriétaires, les deux animaux ont été confiés aux bons soins d'un Orivalais.

*A. Beauchef*



## O ZEN CREATIF

- ↪ Développer le potentiel de la créativité spontanément et naturellement aux sujets imposés.
- ↪ Un espace de liberté et de créativité pour tous.
- ↪ Une coupure avec le monde animé de l'extérieur.
- ↪ Ici créer rime avec plaisir et sérénité !

### Dessin peinture et Gravure

*Reprise des cours le 14 septembre*

## O ZEN CREATIF

*Siège social*

*18 rue Richard Cœur de Lion*

*76500 Orival*

*ozencreatif@gmail.com*

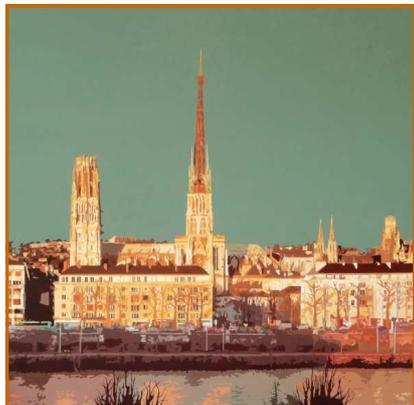
*<http://ozencreatif.wix.com/ozencreatif>*

*07.50.82.21.85*

# MANIFESTATIONS

## ■ Salon de Peinture du 6 et 7 juin

Cette année, notre salon a accueilli 30 peintres dont 5 qui avaient reçu des prix dans diverses communes avoisinantes. Nous avons eu également la chance de recevoir une peintre Orivalaise, un sculpteur sur bois, un sculpteur sur pierre et un peintre sur porcelaine (une ancienne Orivalaise).



Nous avons innové avec un prix de la commune attribué à **Lucien VIAN** pour son tableau *Chevaux dans la neige* (photo ci-dessus); et un prix du public attribué à **Muriel MONFORT** pour son tableau *Rouen, la cathédrale* (photo ci-contre).

Salon très diversifié où chaque visiteur pouvait rêver, s'enrichir avec tous les beaux paysages, personnages etc ... pour tous les goûts.



## ■ Concert de Musique du 13 juin

Que du bonheur pour nous tous qui aimons la musique!

Nous avons eu le plaisir d'assister au concert d'harmonicas de France Fédération avec des harmonicistes venus d'une bonne partie de toute la France en première

partie de soirée.

En deuxième partie, un harmoniciste jouait seul, mais quel artiste! Le grand, dans tous les termes, ZAZAPAT qui nous a emporté dans un tourbillon de musiques populaires d'hier et d'aujourd'hui pour notre plus grande joie.

Le succès populaire de cette soirée (plus de 120 auditeurs) nous incite à renouveler ce concept dans d'autres univers musicaux.



## ■ La Saint Georges le dimanche 26 avril

Très belle journée conviviale le 26 avril où nous avons constaté que de plus en plus d'Orivalais ont adhéré à cette fête avec un déjeuner de partage.

## A VENIR

**Salon de peinture - 10 et 11 octobre**

de 14h à 18h salle du Val doré

**Fête de la Noix - 11 octobre**

de 10h à 17h salle du Val doré



## Voyage des Anciens le 3 juin

Une très agréable journée que nous avons partagée avec une soixantaine de nos concitoyens. Nous sommes partis de la Place du Mans direction Damville ou nous étions attendus au Chocolatrium pour une dégustation ainsi que

les explications avec film et commentaire sur le chocolat de la fève jusqu'à notre table. Après cette mise en appétit, nous voilà repartis vers la Loupe.

A l'auberge Grand'Maison « Au cochon grillé », nous sommes reçus par la Maitresse de Maison qui nous a fait déguster diverses spécialités de l'auberge en prenant un verre avant de passer aux choses sérieuses, le fameux cochon grillé !!! Et là toute une grande cérémonie traditionnelle à laquelle certains de nous avons été conviés (maquillage, procession, chants, bougies et gage).

Après ce succulent repas, nous sommes priés de nous rendre dans la salle de spectacle où nous attend une troupe de transformistes !!! Et pour clore notre belle journée, petit tour dans le parc ou petit marché des produits de la ferme avant de reprendre la route du retour et fin de cette belle journée.

# Le Prof à l'APPROF

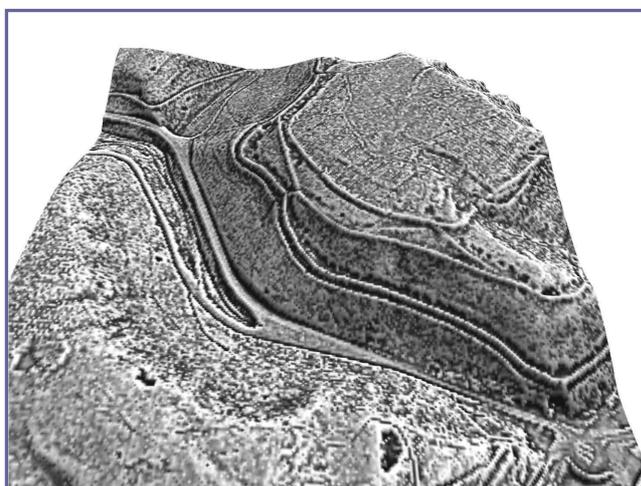
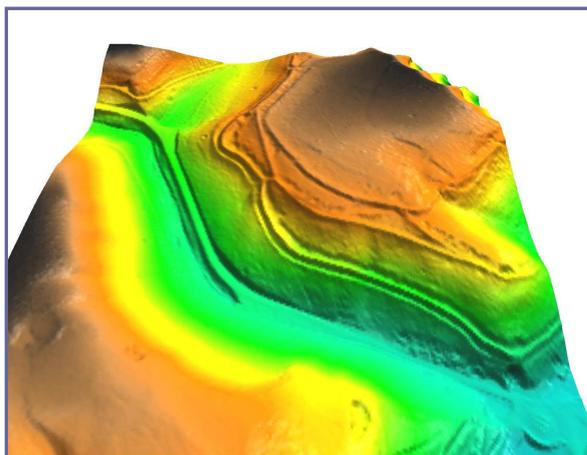
Association pour la Promotion et la Recherche sur Orival et ses Falaises

## LE LIDAR et le traitement informatique postérieur

Rapprochons nous grâce au Lidar :

Voici quelques une des étapes informatiques pour le traitement des images du Lidar, et les différentes façons de mettre de présenter le relief.

Imaginez l'oppidum d'Orival et le bas de l'ancien circuit des Essarts photographiés d'un avion situé au dessus du Nouveau monde, mais une photo dépouillée de ses arbres comme un paysage désertique, voilà ce que vous verriez...



Nous distinguons bien ici la forme du bas du circuit le parking de l'ancien virage des 6 frères en haut à gauche. La forme ronde tout en bas à droite est le rond point d'Orival.

Mais aussi et surtout nous distinguons tous les chemins et toutes les levées de terre de l'oppidum d'Orival qui sont par endroits de 5 niveaux.

Pouvions nous déceler l'étendue de cette richesse topographique, simplement par une levée traditionnelle comme le font tous les topographes ?

Voici donc comment furent guidés les archéologues pour cibler leurs fouilles qui donnèrent, outre ce que nous avons tenté de vous décrire précédemment, plus d'éléments pour comprendre le contexte économique du lieu, car de plus en plus de doutes se lèvent et confirment l'hypothèse que notre petite commune a pu jouer un rôle déterminant dans la création par la suite et au fil d'un temps très long de la ville de Rouen.

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

Nous sommes toujours à la recherche de renseignements autour des carrières Leloup, autour des îles d'Orival, de Cléon et d'Oissel et nous souhaiterions préparer un ouvrage sur les vieux noms de lieux à Orival, nous comptons sur votre participation !

Jérôme MOUCHEL – APPROF - 06.22.98.61.83



A l'occasion des Journées du Patrimoine, le service Villes et Pays d'art et d'histoire de la Métropole organise une visite guidée de l'église St-Georges d'Orival le dimanche 20 septembre après-midi. L'horaire n'est pas encore défini à ce jour.

**Boulangerie-Pâtisserie**

M. et Mme DINET  
ORIVAL

**Lesage Service**

*Le service à domicile*  
Ménage - Repassage - Courses  
06.77.78.71.92

**Contrôle Technique Orival  
CNCTAS - Auto sécurité**

6 Place du Mans  
02.32.13.46.59

**MEGACYCLESports**

**Accessoires et Cycles hauts de gamme**  
*Des prix bas toute l'année*

Route de la Bouille - Orival  
Tél/Fax: 02.35.77.26.56  
Email: fabchesneau@aol.com  
Site internet: www.megacyclesports.fr

**NOVELEK - Electricité Générale**

Adrien Bénard  
110 rue Gustave Coudert - Orival  
06.61.72.92.02  
novelek.benard@gmail.com  
*Devis gratuit*

**Garage G.W. d'Orival**

*Carrosserie Peinture Mécanique*  
*Toutes marques*  
25 route d'Elbeuf - Orival  
Tél: 02 35 78 79 80 / Fax: 02 35 81 90 69

**Garage Ph. Hautot**

*Véhicules neufs et occasions*  
17 route d'Elbeuf - ORIVAL  
02 35 77 26 60

**Jean-Paul Guillemette**

Vous déménagez bientôt? Vous souhaitez vendre une partie de vos biens?  
Je peux préparer votre vente, et faire une estimation de ce que vous ne gardez pas.  
06.18.04.69.32  
11 rue P. et T. Corneille à Orival

**ARRELEC**

Yves Orbinot  
Orival  
06.78.27.64.59 / 02.35.81.44.68  
arrelec76@laposte.net  
*Électricité Générale*  
*Alarme*  
*Neuf et Rénovation*  
**Entreprise certifiée Handibat**

**ENT DOM**

*Entretien à domicile*  
*Jardinage - Bricolage - Service à la personne*  
07.89.35.97.30 / entadom@outlook.fr  
<http://entadom.webnode.fr>

**Alain Lucien - Auto-entrepreneur**

*Peinture / Maçonnerie /*  
*Revêtement sols et murs*  
32 rue Louis Blériot - Orival  
02.35.77.68.57 / 06.47.02.19.77  
alain.lucien@live.fr

**Restaurant Les Roches**

*Cuisine traditionnelle*  
*En bord de Seine*  
518 route des Roches - Orival  
02.35.74.01.39 / 06.64.65.73.80

**Beautyroom by Emeline**

*Institut de Beauté*  
3 Boulevard de la Plage  
06.32.49.27.90  
[bertinemeline.wix.com/beautyroom](http://bertinemeline.wix.com/beautyroom)

**Guy LAILLE**

Maçonnerie  
Carrelage  
2 Chemin des Sangles - Orival  
Tél/Fax: 02.35.81.09.09  
Restauration  
Béton armé

**MOTRIO**

*ALP Automobile*  
1er rue de la gare - Orival  
Tél : 02.35.33.26.45 / Fax : 02.35.33.27.86  
alpautomobile@gmail.com

**Sarl S.O.P.E.R.**

*Travaux du Bâtiment*  
3 Place du Mans - Orival  
02.35.87.62.05 / 06 14 11 30 38

*Les entreprises désireuses de passer une annonce gratuite sont priées de se présenter en mairie*